

Emagira teckenspråk



”Vi tror att det är Guds kallelse för oss att gå och betjäna dem nu!”

Under 2024 påbörjades bibelöversättning till fem olika teckenspråk i området Emagira (pseudonym för en speciell del i Eurasien). Här lever närmare 100 000 döva som använder sex olika teckenspråk. Det sjätte teckenspråket kommer att betjänas från och med 2025.

Under första har lokala team på plats fått träning, köpt in utrustning så som kameror, inspelningsapparatur, studioutrustning m.m och ivrigt påbörjat översättning av olika bibeldelar. Fyra av teckenspråken har översatt Markusevangeliet, ett av dem har översatt Johannesevangeliet. Ett par av teckenspråken har även översatt första delen av 1 Mosebok respektive Ruts bok. Utifrån lokalt behov har respektive dövgrupp bestämt vilka bibelböcker de nu under den kommande 3-årsperioden ska fortsätta att översätta som påbörjas i januari 2025.

Under det första året har många kommit till tro när de sett budskapet presenterat framför dem på sitt eget språk. Genom översättningen har de döva fått en helt

annan möjlighet att lära känna Jesus. Och de är ivriga att få se varje nyöversatt kapitel.

Biblarna produceras i videoformat med tecknande personer som framställer det bibliska budskapet. I området där dessa teckenspråk används är kristna en klar minoritet. Genom detta projekt nås nu några av de mest onådade folken i världen av evangeliet. En lokal pastor som sträcker sig ut mot de döva i sitt område berättade att han bett i 20 år att dessa döva skulle få Bibelns ord på sitt teckenspråk.

Även om behoven är stora så är dessa onådade folkgrupper öppna och mottagliga, säger en lokal pastor. Han säger vidare: ”Vi tror att det är Guds kallelse för oss att gå och betjäna dem nu!” En del lokala kristna arbetar redan med församlingsplantering, men bibelöversättningen kommer att ge arbetet stabilitet och kontinuitet. Folk&Språk gör detta projekt tillsammans med Global Partnerships, ett internationellt nätverk för bibelöversättning.

Behov

Behov för 2025: 3 158 000 kr

Fakta



Område: Eurasien
Användare: Ca 86 000
Religion: Islam



Projektets mål:
Delar av Nya och Gamla testamentet

90 SVENSK
KONTO INSAMLINGS
KONTROLL

**WYCLIFFE GLOBAL
ALLIANCE**

folk&språk

Kungsängsvägen 29B,
753 23 Uppsala
Tel: 08-38 55 30
Hemsida: folk.se
E-post: info@folk.se
Bankgiro: 900-7287
Swish: 123 900 7287
Märk din gåva
"Emagira"